

Feller Germany



EF 5001



پنکھی برقی

German

English

فارسی

مشتری گرامی ضمن تشکر از حسن سلیقه و اعتماد شما به برند فلر امیدواریم از کار با این دستگاه لذت ببرید.

احتیاط

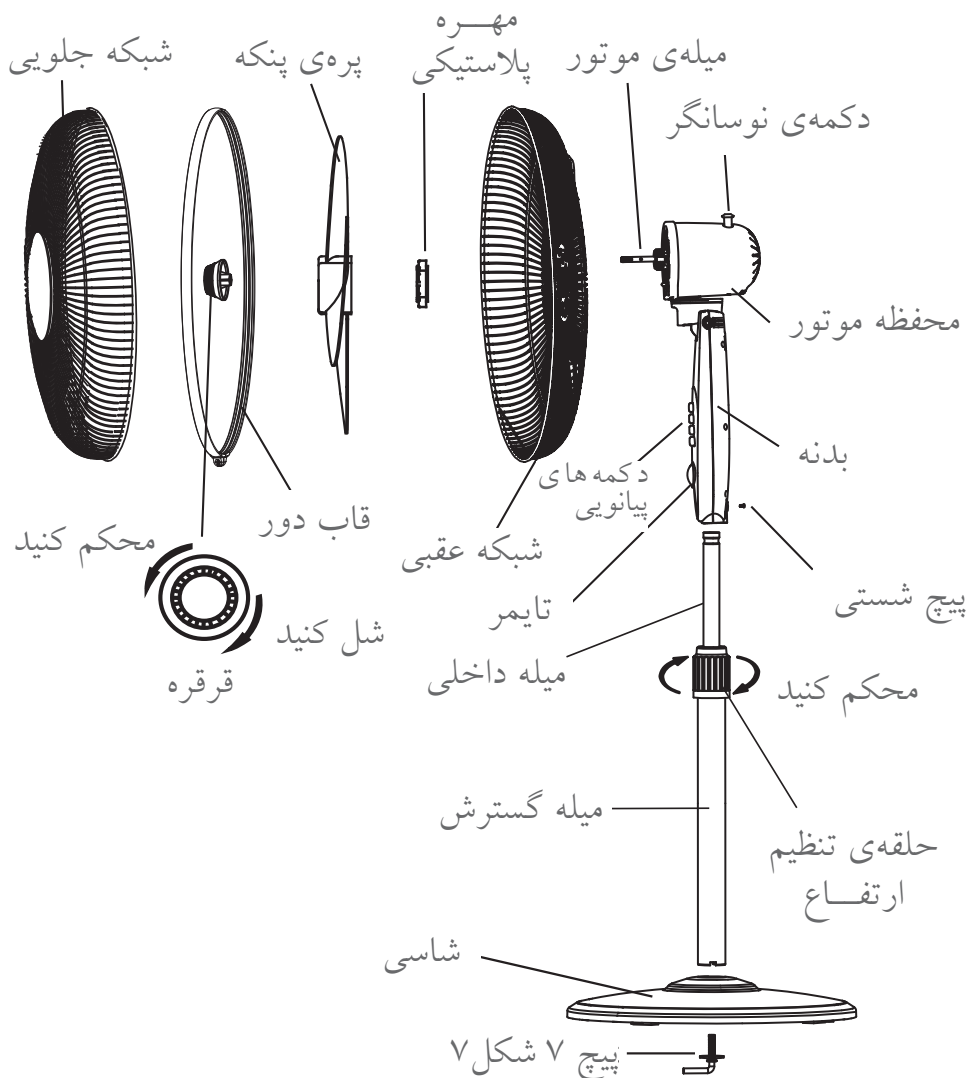
دستورالعمل‌ها را برای استفاده ایمن به دقت بخوانید.

هشدار

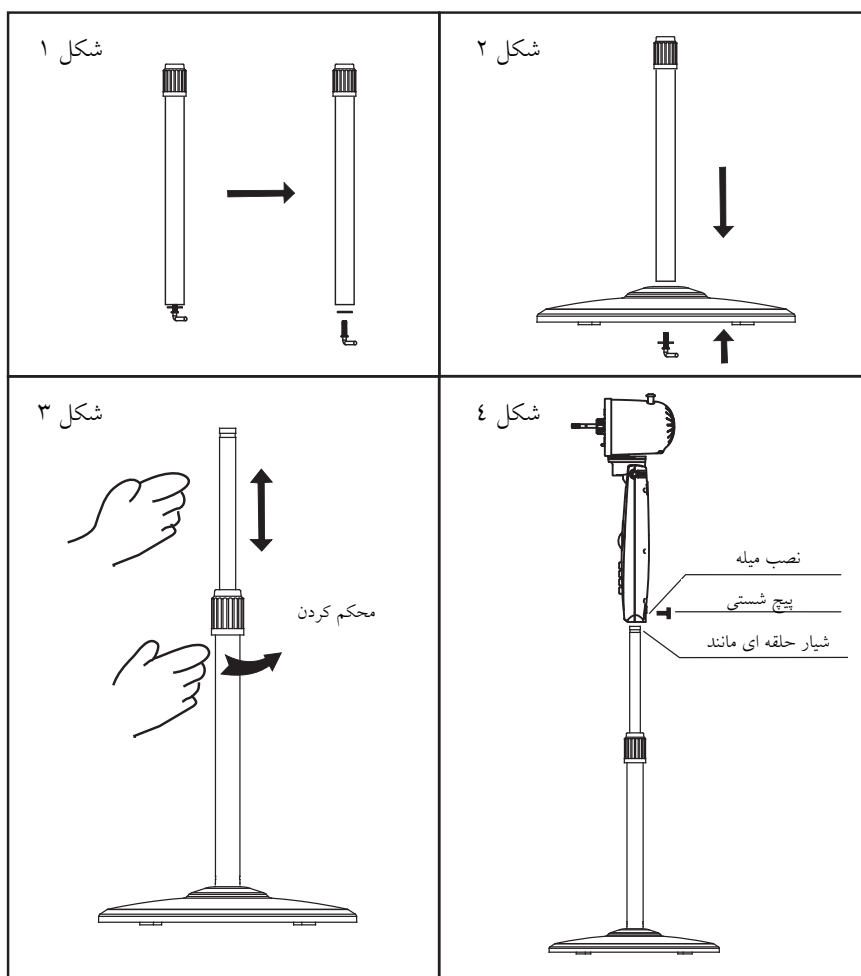
۱. اگر سیم دستگاه آسیب دیده است باید توسط مرکز خدمات پس از فروش یا افراد متخصص تعویض صورت گیرد تا از بروز خطر جلوگیری شود.
۲. برای جلوگیری از بروز خطر برق گرفتگی، دستگاه، سیم برق و دوشاخه را در آب یا هر مایع دیگر فرو نبرید.
۳. این دستگاه نباید توسط افراد زیر ۸ سال و بزرگسالانی که دارای ناتوانی فیزیکی، حسی یا فکری هستند مورد استفاده قرار گیرد مگر آن که تحت نظارت افراد مسئول و افرادی که دارای تجربه و دانش کافی هستند و از خطرات پیرامون آن آگاهی دارند قرار گیرند. باید مراقب کودکان بود و مطمئن شد که آنها با دستگاه بازی نمی‌کنند. تمیزکاری و نگهداری دستگاه بدون نظارت نباید توسط کودکان صورت گیرد.
۴. وقتی از دستگاه استفاده نمی‌کنید یا قبل از تمیزکاری، دوشاخه را از پریز برق جدا نگه دارید.
۵. دستگاه‌های برقی را از دسترس کودکان و افراد معلول دور نگه دارید. اجازه ندهید آنها بدون نظارت شما از دستگاه استفاده کنند.
۶. وقتی قطعات پنکه نصب شد، محافظ پرّه چرخان نباید از پنکه جدا باشد.
 - قبل از تمیزکاری، دوشاخه پنکه را از پریز برق جدا کنید.
 - برای تمیزکردن پرّه‌های چرخان، محافظ آن را جدا یا باز نکنید.
 - بست‌ها و محافظ پرّه‌ها را با دستمالی تمیز کنید.

۱. هرگز انگشتان، مداد یا هر شیء دیگر در شبکه‌های پَنکه‌ای که روشن است وارد نکنید.
۲. هنگام انتقال پَنکه از جایی به جای دیگر، برق دستگاه را قطع کنید.
۳. برای جلوگیری از افتادن، پَنکه‌ی روشن را روی سطحی صاف و محکم قرار دهید.
۴. پَنکه را نزدیک پنجره قرار ندهید. باران ممکن است باعث ایجاد صدمات برقی به دستگاه نماید.
۵. این دستگاه فقط برای استفاده خانگی مناسب است.

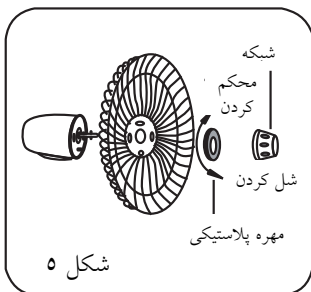
اجزای دستگاه



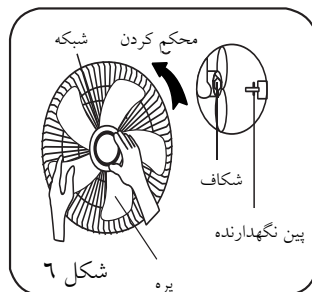
۱. پیچ ۷ شکل را از میله‌ی گسترش جدا کنید. (شکل ۱)
 ۲. میله گسترش را به شاسی وصل کنید و پیچ ۷ شکل را به آن محکم کنید. (شکل ۲)
 ۳. از قسمت میله گسترش، حلقه تنظیم ارتفاع را شل کنید و میله داخلی را به ارتفاع دلخواه تنظیم کنید. (شما نمیتوانید میله داخلی را بیابید. این میله داخل لوله گسترش است. میتوانید آن را از لوله گسترش بیرون بکشید.)
 ۴. برای اتصال قسمت بالایی به میله داخلی، پیچ شستی در قسمت بالای پنکه را شل کنید. قسمت بالایی پنکه را روی میله داخلی بگذارید و پیچ شستی را در راستای شیارهای میله به آن ببندید (شکل ۴).
- احتیاط:** قبل از سرهم بندی قسمت موتور به میله داخلی، حلقه تنظیم ارتفاع باید کاملاً محکم شود.



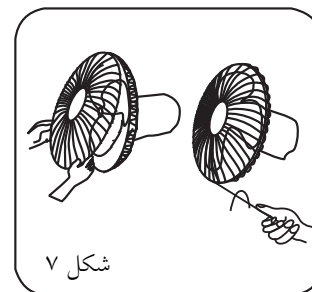
۱. قرقره را به سمت راست بچرخانید تا باز شود (یا از جعبه بیرون آورید) و مهره پلاستیکی را در نیز به سمت راست بچرخانید تا هر دو قطعه باز شود. شبکه پشتی را به موتور وصل کنید و مهره پلاستیکی را دوباره به آن وصل کنید (شکل ۵).
۲. پره را به میله وصل کنید و مطمئن شوید که گیره روی میله چرخان به شیار پره وصل می‌شود. قرقره را به سمت راست بچرخانید تا پره محکم شود. (شکل ۶)
۳. شبکه جلویی و شبکه پشتی را با قاب دور آن به بدنه وصل کنید و گیره قاب دور را محکم کنید. سپس پیچ و مهره را نیز قفل کنید. (شکل ۷)



شکل ۵



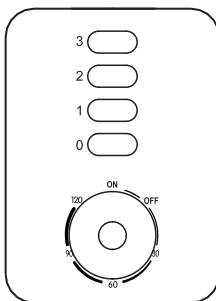
شکل ۶



شکل ۷

دستور العمل کاربری

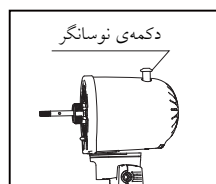
۱. سرعت چرخش پنکه با دکمه‌های پیانویی کنترل می‌شود.



خاموش ---- ۰ کم ---- ۱ متوسط ---- ۲ زیاد ---- ۳

۲. دکمه تایمر را روی وضعیتی که مایل هستید قرار دهید. وقتی زمان تنظیم شده پایان یابد، پنکه خاموش می‌شود.

بیشترین زمان قابل تنظیم ۱۲۰ دقیقه است. در صورتی که از عملکرد تایمی استفاده نمی‌کنید آن را در وضعیت روشن قرار دهید. اگر مایلید مستمر (بدون توقف) از پنکه استفاده کنید این دکمه را در وضعیت روشن نگه دارید.



۳. برای چرخش یا عدم چرخش سر پنکه دکمه نوسانگر را بالا بکشید یا به پایین فشار دهید.

۴. برای تنظیم جریان باد به سمت بالا و پایین، شبکه‌ها را به آرامی به جهت دلخواه بکشید.

۵. برای تنظیم ارتفاع پنکه، حلقه تنظیم ارتفاع را شل کنید و با دقت میله را بلند یا کوتاه کنید. سپس حلقه تنظیم ارتفاع را دوباره محکم کنید.

دستورالعمل نگهداری

پنکه نگهداری مختصری نیاز دارد. سعی نکنید خودتان آن را تعمیر کنید. دستگاه را برای تعمیر به مرکز خدمات پس از فروش ببرید.

۱. قبل از تمیزکاری و سرهم‌بندی اجزای آن، دستگاه نباید به برق باشد.
۲. برای مطمئن شدن از رسیدن جریان مناسب هوا به موتور، دریچه‌های پشتی را تمیز و بدون غبار نگهدارید. برای پاک کردن غبار روی پنکه اجزای آن را جدا نکنید.
۳. قسمت‌های بیرونی پنکه را با استفاده از دستمالی نرم و کمی مایع پاک‌کننده تمیز کنید.
۴. برای جلوگیری از خشدار شدن بدنه پنکه از حلال‌ها و پاک‌کننده‌های ساینده استفاده نکنید. از تمیزکننده‌هایی نظیر گازوییل و تینر استفاده نکنید.
۵. نگذارید آب یا هر مایع دیگر به محفظه موتور یا قسمت‌های داخلی برسد.

تمیزکاری

۱. قبل از تمیزکاری مطمئن شوید که دوشاخه به پریز برق وصل نباشد.
۲. قسمت‌های پلاستیکی باید با دستمالی نرم و شوینده‌های ملایم تمیز شود. شوینده را کاملاً از بدنه پنکه پاک کنید.

دور انداختن دستگاه



لوازم برقی را همراه با دیگر زباله‌ها دور نیاندازید. از امکانات جمع‌آوری تفکیک زباله استفاده کنید. برای کسب اطلاعات بیشتر درباره سیستم جمع‌آوری موجود در محل زندگیتان با مسئولین محلی تماس بگیرید. انباشت اینگونه زباله‌ها در محیط می‌تواند مواد خطرناک آنها را به محیط، آب و زنجیره غذایی منتشر کند و به سلامتی و رفاه شما آسیب وارد نماید



خدمات پس از فروش رایگان از طریق پست در سراسر کشور



۱ با شماره تلفن ۲۳۲۸-۲۱۰ تماس گرفته و کالا را به مأمور پست تحویل دهید.

۲ کالای شما در مرکز ATD Service به طور رایگان تعمیر می‌شود.

۳ کالای تعمیر شده، از طریق پست در اسرع وقت در منزل شما خدمتتان تحویل می‌گردد.



☎ (۰۲۱) ۲۳۲۸

www.atd-group.com



EF 5001

Dear customer!
Thanks for your worthwhile choice and confidence to Feller brand.
We really hope that you enjoy operating this product.

CAUTION

Read Rules for Safe Operation and Instructions Carefully.

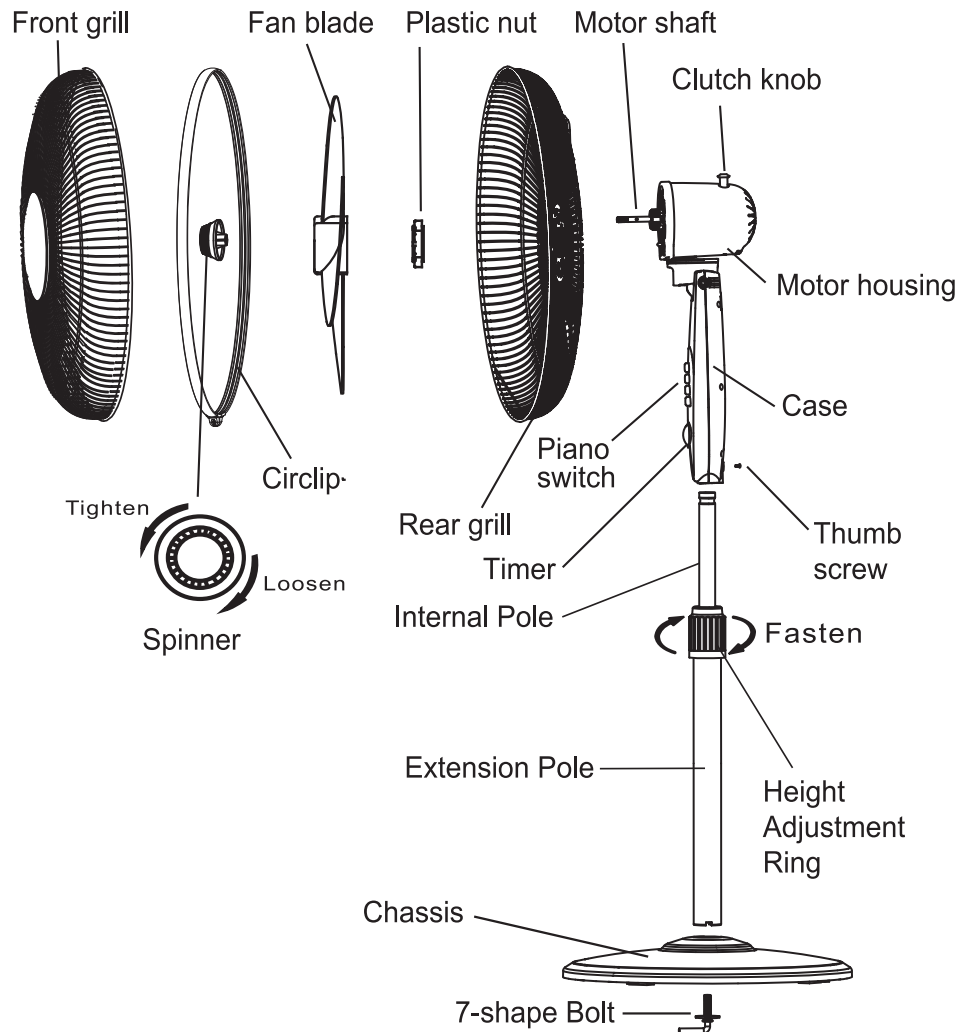
WARNING

1. If the supply cord is damaged, it must be replaced by manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
2. To protect against the risk of electrical shock, do not immerse the unit, cord or plug in water or other liquid.
3. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. When the appliance is not in use and before cleaning, unplug the appliance from the outlet.
5. Keep electrical appliances out of reach from Children or infirm persons. Do not let them use the appliances without supervision.
6. When the fan was assembled, the rotor blade guard shall not be taken off anymore
 - Prior cleaning unplug the fan.
 - The rotor guard shall not be disassembled/opened to clean the rotor blades.
 - Wipe the fan enclosure and rotor blade guard with a slightly damp cloth.

RULES FOR SAFE OPERATION

1. Never insert fingers, pencils, or any other object through the grille when fan is running.
2. Disconnect fan when moving from one location to another.
3. Be sure fan is on a stable surface when operating to avoid overturning.
4. DO NOT use fan in window, rain may create electrical hazard.
5. Household use only.

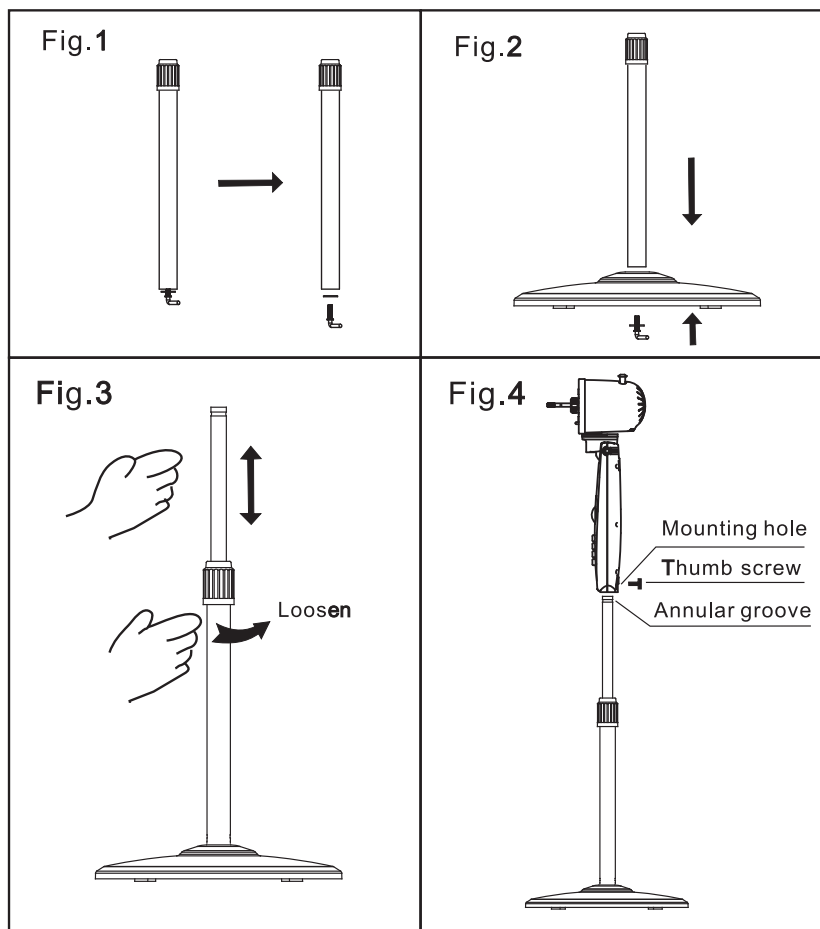
PART FIGURE



Note: All the pictures in this manual are for explanation purpose only. Any discrepancy between the real object and the illustration in the drawing shall be subject to the real subject.

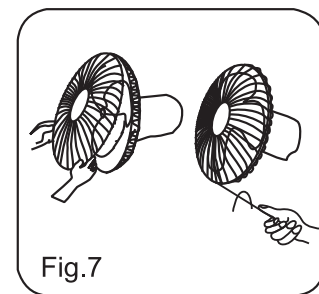
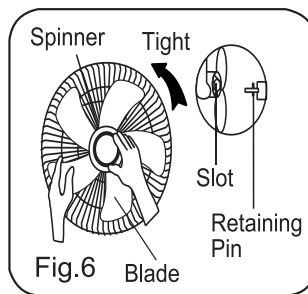
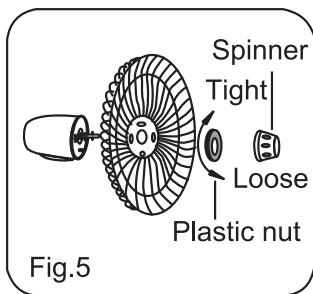
1. Unscrew the -7shape Bolt from the Extension Pole. (Fig.1)
2. Insert the extension pole into the chassis and tighten the -7shape Bolt (Fig.2)
3. From the extension pole loosen the height adjustment ring and adjust the internal pole to the desired height. (Note: If you can't find the internal pole, it must inside the extension pole. You can pull it out from the extension pole.) (Fig.3)
4. To attach the head unit to the internal pole, loosen the thumb screw on the bottom of the head unit. Place the head unit on the internal pole and tighten the thumb screw in alignment with the groove on the internal pole. (Fig.4)

CAUTION: Height adjustment ring must be fully fastened before the assembly of the motor section to the internal pole.



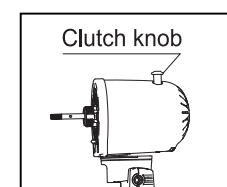
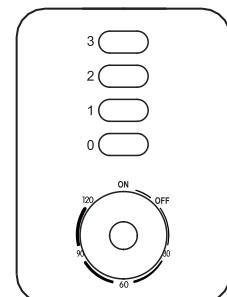
GRILL & FAN BLADE ASSEMBLY

1. Unscrew the spinner clockwise (or take the spinner out from the bag) and the plastic nut counterclockwise to remove both of them. Fix the rear grill to the motor then tighten the plastic nut again. (Fig. 5)
2. Insert the blade into shaft, and make sure the rotor shaft pin is fitted into groove of the blade. Turn the spinner counterclockwise to tighten the blade. (Fig. 6)
3. Fasten the front grill and the rear grill by the grill clip and then tighten the fan grill locking screw and nut. (Fig. 7)



OPERATING INSTRUCTION

1. Speed is controlled by the piano switch.
---0Off ---1Low ---2Medium ---3High
2. Turn the knob of timer switch to position which set the time you want, the fan will stop when the time is over.
The longest time set is 120 minutes. In case the timer is not use, set the timer switch to "ON". Do not turn the switch if continuous air blow is needed.
3. To make/stop the fan head oscillate. Push down/pull up the clutch knob.
4. To adjust the air flow upward or downward, push the grilles lightly to the desired direction.
5. The height of the fan can be adjusted by loosening the height adjustment ring carefully raising or lowering the fan and firmly re-tightening the



height adjustment ring.

MAINTENANCE INSTRUCTION

The fan requires little maintenance. Do not try to fix it by yourself. Refer it to qualified service personnel if service is needed.

1. Before cleaning and assembling, fan must be unplugged.
2. To ensure adequate air circulation to the motor, keep vents at the rear of the motor free of dust. Do not disassemble the fan to remove dust.
3. Please wipe the exterior parts with a soft cloth soaking a mild detergent.
4. Do not use any abrasive detergent or solvents to avoid scratching the surface.

Do not use any of the following as a cleaner: gasoline, thinner.

5. Do not allow water or any other liquid into the motor housing or interior parts.

CLEANING

1. Be sure to unplug from the electrical supply source before cleaning.
2. Plastic parts should be cleaned with a soft cloth moisten with mild soap. Thoroughly remove soap film with dry cloth.

Feller Germany



- German
- English
- فارسی



EF 5001

**Electric
Fan**